

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **62 (1944)**

Heft 91

PDF erstellt am: **16.05.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Bern  
Mittwoch, 19. April  
1944

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mercredi, 19 avril  
1944

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

62. Jahrgang — 62<sup>me</sup> année

Paraît tous les jours,  
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 91

### Redaktion und Administration:

Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. (031) 21600

In Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Gel. Abonnementsbeträge nicht an oblige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreis für SHAB. (ohne Belagen): Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 20 Rp. die ein-spaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Anslaud 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für „Die Volkswirtschaft“: Fr. 8.30.

### Rédaction et Administration:

Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° (031) 21600

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOCC. (sans suppléments): Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 8 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — Etranger: Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm on son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ on à „La Vita economica“: 8 fr. 30.

N° 91

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amittlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati. Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio. Strickereien Zimmerli & Co., Aktiengesellschaft, Aarburg. Cholsanin AG., Burgdorf. Bärtschi & Freiburghaus AG. - Bärtschi & Freiburghaus SA., Nidau. Bilanzen. Bilans. Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank, Ausweis. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire. Postscheckverkehr, Betritte. Service des chèques postaux, adhésions.

### Amittlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bzw. am Freitag um 12 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

#### Konkurrenzeröffnungen

(SchKG. 231, 232) (VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen und Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Fall ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich-Altstadt (371<sup>2</sup>)**

Gemeinschuldner: Nachlass des am 21. September 1943 verstorbenen Dreyfus-Schwob Viktor, geb. 1883, Kaufmann, von Oberhelfenschwil (St. Gallen), wohnhaft gewesen in Zürich 1, Nüscherstrasse 24.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Februar 1944.

Summarisches Verfahren, Artikel 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 9. Mai 1944.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich Konkursamt Mellin (370<sup>2</sup>)**

Kollokationsplan und Inventar, Abtretung streitiger Rechtsansprüche

Im Konkurs der Firma

Biochemisches Institut Paul Bernhard AG., Meilen, Seestrasse 203, Fabrikation und Handel in pharmazeutisch-chemischen Produkten, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit dem Verzeichnis

der Eigentumsansprüche und ausgeschiedener Liegenschaften-Zugehör den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 29. April 1944 durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anhängig zu machen, ansonst der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet würde. Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen das Inventar beim Bezirksgericht Meilen zu erheben.

Begehren um: Abtretung streitiger Rechtsansprüche sind ebenfalls bis zum 29. April 1944 schriftlich beim Konkursamt zu stellen.

#### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268)

(L.P. 268)

**Kt. Luzern Konkursamt Allishofen, Dagmersellen (374)**

Das Konkursverfahren über die Firma Kopp M. & Cie. in Liq., Karosseriewerke, Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Wauwil, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 14. April 1944 als geschlossen erklärt worden.

#### Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG. 195, 196, 317).

(L. P. 195, 196, 317.)

**Ct. de Vaud Office des faillites, Grandson (368)**

Dans son audience du 13 avril 1944, le président du Tribunal du district de Grandson a prononcé la révocation de la faillite

Jaques Charles,

voiturier, à L'Auberson, ouverte le 15 novembre 1943, et ordonné la réintégration du débiteur dans la libre disposition de ses biens.

#### Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259)

(L.P. 257—259)

**Kt. Luzern Konkursamt Entlebuch (369)**

Fahrabesteigerung

Gemeinschuldnerin:

Kollektivgesellschaft Schümperlin W. und Anderegg E., Torfgeschäft, Hasle (Luzern).

Ort und Zeit der Steigerung: Freitag den 28. April 1944, von nachmittags 1 Uhr an bei den Baracken im Grubenhag, auf Ballmoos und Stechtenmöösl, in Hasle (Luzern).

Steigerungsobjekte: diverse Werkzeuge, Schrauben, Nägel, Federringe, Unterlagscheiben, Dachpappenstifte, Benzinkanen, tannene Tische und Bänke, mehrere Torfharasse, neue und gebrauchte Torfförderlader, 1 Rohölmotor Marke «Fox», einige Jucharten verlegter Torf, verschiedene Gerätschaften für die Torfausbeutung, einige hundert Meter Holz-Rollbahngeläse mit Eisenbeschlag und verschiedene andere Gegenstände.

Die Steigerungsbedingungen können beim unterzeichneten Konkursamt eingesehen werden.

Entlebuch, den 13. April 1944.

Konkursamt Entlebuch.

**Kt. Thurgau Betreibungsamt Uttwil (372)**

im Auftrag des Konkursamtes Arbon

Im summarischen Konkursverfahren Huber Adrian, Glaser und Schreiner, in Uttwil, wird Samstag den 29. April 1944, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zum Bären in Uttwil, dessen nachbezeichnete Liegenschaft auf einmalige konkursrechtliche Versteigerung gebracht:

Kataster-Nr. 2911: Zirka 7 a 74 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten mit Wohnhaus, Glaser- und Schreinerwerkstatt in Uttwil, brandversichert sub Nr. 71 per Fr. 21 000.—

Zugehör: die gesamte maschinelle Einrichtung inklusive Werkzeuge und Werkstattmobilien, Schätzung > 8 351.75

Fr. 29 351.75

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 28 000.—

Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Steigerung beim unterzeichneten Betreibungsamt zur Einsicht auf.

Sommeri, den 15. April 1944.

Im Auftrage des Konkursamtes Arbon:  
Das Betreibungsamt Uttwil.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

## Proroga della moratoria .

(L. E. F. 295, 4° capoverso.)

Ct. Ticino

## Pretura di Locarno

(373)

## Proroga di moratoria e nuovo commissario

La Pretura di Locarno rende noto che la moratoria concessa alla ditta Jenny e Marty, Famiglie, Albergo Rivabella, in Murato, e già prorogata, con scadenza al 23 aprile 1944 venne prorogata, su istanza speciale, di due mesi, cioè fino al 23 giugno 1944.

Avverte pure che, avendo declinato il precedente commissario, venne nominato quale nuovo commissario il signor Avv. Camillo Beretta, in Locarno.

Locarno, 17 aprile 1944.

Per la Pretura:

D. Degiorgi, assessore.

## Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

## Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern

## Richteramt Schwarzenburg

(375)

Schuldner: Binggeli Robert, Sohn, Polstermöbelfabrikation, Schwarzenburg.

Ort und Zeit der Verhandlung: Freitag den 28. April 1944, 11 Uhr, im Schloss Schwarzenburg.

Schwarzenburg, den 18. April 1944.

Der Gerichtspräsident: Ed. Müller.

## Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

15. April 1944.

Wohlfahrts- und Unterstützungs-Fonds der Firma Abraham, Brauchbar & Cie. in Zürich, Stiftung, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 19 vom 23. Januar 1941, Seite 154). Diese Stiftung wird, nachdem ihr Vermögen an die nachstehenden Stiftungen «Wohlfahrts- und Unterstützungs-Fonds der Firma L. Abraham & Co. Seiden A.G.», in Zürich, und «Personalfürsorgestiftung der Firma Rudolf Brauchbar & Cie.», in Zürich, überführt worden ist, mit Zustimmung des Bezirksrates Zürich vom 18. Februar 1944 gelöscht.

15. April 1944.

Wohlfahrts- und Unterstützungs-Fonds der Firma L. Abraham & Co. Seiden A.G., in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 28. März 1944 eine Stiftung. Der Zweck der Stiftung ist die Ausrichtung von Zuwendungen in Form von periodischen Vergütungen oder einmaligen Aversalbefindungen an Angestellte bzw. an die Familien von solchen, die im Dienste der Firma «L. Abraham & Co. Seiden A.G.», in Zürich, stehen. Die Zuwendungen erfolgen unter folgenden Voraussetzungen: a) bei Entlassung mangels genügender Beschäftigung; b) an erkrankte oder infolge Alters arbeitsunfähig gewordene Angestellte; c) an die Witwe oder minderjährigen Kinder von Angestellten. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Es sind dies: Erwin Stiebel, von und in Zürich, Präsident; Dr. Hermann Walder, von Sirmach und Zollikon, in Zollikon, und Gustav Zumsteg, von und in Zürich. Domizil: Börsenstrasse 10, in Zürich 1, bei der Stifterfirma.

15. April 1944.

Personalfürsorgestiftung der Firma Rudolf Brauchbar & Cie., in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 23. März 1944 eine Stiftung. Ihr Zweck ist die Fürsorge für das Personal der Firma «Rudolf Brauchbar & Cie.», in Zürich, in dem vom Stiftungsrat zu bestimmenden Umfang. Zuwendungen erfolgen in folgenden Fällen: a) bei Entlassung mangels genügender Beschäftigung; b) an erkrankte oder infolge Alters arbeitsunfähig gewordene Angestellte; c) beim Tod von Angestellten an deren Witwe oder minderjährige Kinder. Zur Erreichung des Stiftungszweckes kann die Stiftung Versicherungsverträge zugunsten der Destinatäre oder eines Teiles derselben abschliessen. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Mitglieder des Stiftungsrates sind: Rudolf Brauchbar, von Wallisellen, in Zürich, Präsident; Dr. jur. Serge Spivak, von und in Zürich, Vizepräsident und Protokollführer, und Adolf Kramer, von Berg am Irchel, in Zürich. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit je einem andern Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Utoquai 37, in Zürich 8, bei der Stifterfirma.

15. April 1944.

Aktiengesellschaft für continentale Beteiligungen und Kredite (Société anonyme de participations et de crédits continentaux), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 275 vom 22. November 1940, Seite 2153), Beteiligungen an industriellen, agrarischen und rein finanziellen Unternehmungen auf dem europäischen Kontinent usw. Diese Gesellschaft hat am 29. März 1944 neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechts angepasste Statuten angenommen, wodurch die bisher eingetragenen Tatsachen folgende Aenderungen erfahren: Die Firma lautet «ACOBÉ» Aktiengesellschaft für continentale Beteiligungen und Kredite («ACOBÉ» Société Anonyme de Participations et de Crédits Continentaux). Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Jakob Jøhansen und Dr. Alfons Zuppinger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen.

15. April 1944.

Kinderbekleidungs G.m.b.H., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 195 vom 23. August 1943, Seite 1893), Herstellung und Vertrieb von Kinderbekleidung.

Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 1. März 1944 wurde die Firma in Revision der Statuten abgeändert in Kinderbekleidungs G.m.b.H. zur Kinderstube.

15. April 1944.

Clné-Engros A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 163 vom 15. Juli 1941, Seite 1373), Uebernahme und Führung von Vertretungen auf dem Gebiete kinematographischer Aufnahme- und Wiedergabe-Apparate usw. Der Kollektivprokurist Eugen Bürer wurde zum Geschäftsführer ernannt. Er führt nun Kollektivunterschrift mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates. Seine Procura ist erloschen.

15. April 1944.

Blindengenosenschaft Zürich, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1934, Seite 178). Die Firma verzeigt als neues Geschäftslokal Spielwiesenstrasse 4, in Zürich 11.

15. April 1944.

Zürcher Engros-Markthalle, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1944, Seite 50). Das Geschäftslokal befindet sich jetzt Beethovenstrasse 1, Rotes Schloss, in Zürich 2, bei Arch. Leuenberger & Flückiger.

15. April 1944. Konfektion, Manufakturwaren.

Gebrüder Bloch, in Winterthur (SHAB. Nr. 148 vom 11. Juni 1920, Seite 1097), Konfektion und Manufakturwaren. Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

15. April 1944.

Käseereigesellschaft Aarwangen, in Aarwangen (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1938, Seite 865). Diese Genossenschaft hat am 20. Mai 1943 ihre Statuten abgeändert und dabei gleichzeitig mit den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts in Uebereinstimmung gebracht. Die Firma lautet nun Käseereigesellschaft Aarwangen. Die Genossenschaft bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch durch Erstellung und Unterhalt einer zweckmässig eingerichteten Käseerei und Betrieb derselben in eigener Regie oder durch einen Milchkäufer sowie die allgemeine Förderung von Massnahmen zur Hebung der Qualität, Verbesserung der Technik und Einführung rationeller Betriebs- und Verbesserungsmethoden. Sofern das Genossenschaftsvermögen für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft nicht ausreicht, haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Stammanteile von Fr. 25. Die Verwaltung besteht nunmehr aus 7 Mitgliedern. Die Bekanntmachungen erfolgen im Anzeiger für das Amt Aarwangen und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus der Verwaltung sind ausgeschieden der Präsident Werner Kummer und der Sekretär Hans Berchtold; deren Unterschriften sind erloschen. Es wurden gewählt: als Präsident: Fritz Kohler, von Wynigen, in Meiswil, Gemeinde Aarwangen, bisher Mitglied, und als Sekretär: Hans Urwyler, von und in Aarwangen. Der Präsident, der bisherige Vizepräsident Albert Gerber und der Sekretär führen für die Genossenschaft je zu zweien Kollektivunterschrift.

Bureau Bern

14. April 1944.

Verein schweiz. Reissereien (V.S.R.), in Bern (SHAB. Nr. 147 vom 28. Juni 1943, Seite 1478). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 17. Februar 1944 wurde Artikel 20 der Vereinsstatuten revidiert. Der Vorstand besteht nunmehr aus dem Obmann/Sekretär und zwei weiteren Mitgliedern. Der Obmann/Sekretär und mindestens ein weiteres Mitglied des Vorstandes müssen Schweizerbürger sein. Der bisherige Präsident/Sekretär Dr. oec. Ernst Ackermann sowie die Mitglieder Hermann Bretscher und Walter Vetsch sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Walter Bosshard, von Zürich, in Bern, als Präsident/Sekretär; Adrien Brun, französischer Staatsangehöriger, in Carouge-Genf, und Harald Pagh, von und in Zürich, als Mitglieder. Es zeichnet nunmehr der Obmann/Sekretär mit je einem der beiden andern Vorstandsmitglieder kollektiv. Domizil: Spitalgasse 37, beim Präsident/Sekretär Walter Bosshard. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

15. April 1944.

«Schweizerwoche» Verband für wirtschaftliche Propaganda und nationale Zusammenarbeit («Semaine Suisse» Association de propagande pour l'entree-aidée économique nationale) («Settimana Svizzera» Associazione di propaganda economica e di collaborazione nazionale), in Bern, Verein (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1943, Seite 362). Aus dem Vorstand sind Ernst Caspar Koch, Ehrenpräsident, und Dr. Rudolf Lüdi, Vizepräsident, ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Unterschrift des Zentralsekretärs Jean Joseph Comte ist erloschen. In der Vorstandssitzung vom 24. November 1943 wurde an dessen Stelle gewählt: Dr. Jean Charles Meier, von Winkel (Zürich), in Solothurn. Namens des Verbandes zeichnet der Präsident oder ein weiteres Mitglied der Geschäftsleitung kollektiv mit den Zentralsekretären.

Bureau Biel

14. April 1944. Herrenkleider-Massgeschäft.

Paul Lob, in Biel, Herrenkleider-Massgeschäft (SHAB. Nr. 103 vom 6. Mai 1942, Seite 1047). Einzelprokura wird erteilt an Charles Zierlen, von Lausanne, in Biel.

14. April 1944. Weinhandlung.

Danz A. G., in Biel, Weinhandlung (SHAB. Nr. 36 vom 12. Februar 1944, Seite 359). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Die 100 Aktien im Nennwert von Fr. 500 lauten nunmehr auf den Inhaber.

14. April 1944. Automobile.

Walter Bourquin, in Biel, Handel mit Automobilen und Vertretungen (SHAB. Nr. 232 vom 5. Oktober 1937, Seite 2239). Der Firmainhaber steht mit seiner Ehefrau Marie, geb. Trösch, unter dem Güterstand der vertraglichen Gütertrennung.

Bureau Interlaken

14. April 1944. Stickerieien.

Ed. Sturzenegger Aktiengesellschaft, Filiale Interlaken, in Interlaken (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1936, Seite 1475), mit Hauptsitz in St. Gallen. Der bisherige Präsident Jean Eduard Sturzenegger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Werner Böniger wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt Eduard Egli, von und in St. Gallen.

**Bureau Langnau (Bezirk Signau)**

13. April 1944. Bäckerei usw.

Hans Sieber, in Langnau i. E., Gross- und Kleinbäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1923, Seite 254). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

13. April 1944. Bäckerei usw.

Hans Sieber, in Langnau i. E. Inhaber der Firma ist Hans Sieber, des Hans, von Küttigkofen (Solothurn), in Langnau i. E. Bäckerei und Konditorei. Kirchgassee.

13. April 1944.

Ersparniskasse des Amtsbezirks Signau, Genossenschaft, in Langnau i. E. (SHAB. Nr. 110 vom 15. Mai 1942, Seite 1098). Das dritte Direktionsmitglied Hermann Gerber ist infolge Todes aus der Direktion ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Max Sänger, des Arnold, von Burgdorf, in Langnau i. E. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und das dritte Direktionsmitglied sowie die zeichnungsberechtigten Beamten kollektiv zu zweien.

13. April 1944.

Pensionskasse der Ersparniskasse des Amtsbezirks Signau in Langnau, Stiftung in Langnau i. E. (SHAB. Nr. 298 vom 19. Dezember 1940, Seite 2358). Aus dem Stiftungsrat ist Hermann Gerber infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu gewählt Gottfried Mauerhofer, des Gottfried, von Trub, in Trubschachen. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv je zu zweien.

**Bureau Laupen**

15. April 1944. Zimmerei, Schreineri.

Hans Moosmann, in Wileroltigen. Inhaber dieser Firma ist Hans Moosmann, von und in Wileroltigen. Zimmerei und Schreineri.

**Bureau de Moutier**

14 avril 1944.

Farner Motorenbau A.G., à Moutier (FOSC. du 5 mars 1943, n° 53, page 510). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 avril 1944, la société a porté son capital de 150 000 fr. à 200 000 fr. par l'émission de 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 200 000 fr., divisé en 200 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Le D<sup>r</sup> Alphonse Zuppinger et Johann Hauser ont démissionné et cessent, de ce fait, de faire partie du conseil d'administration; leurs signatures sont radiées. Le conseil d'administration ne se compose dès lors plus que d'un seul administrateur, Wilhelm Farner, qui reçoit la signature individuelle. Sa signature collective est radiée.

**Bureau Trachselwald**

14. April 1944. Viehhandel usw.

Fr. Zürcher, in der Uech, Gemeinde Huttwil, Pferde- und Viehhandel (SHAB. Nr. 209 vom 16. August 1912, Seite 1477). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes gelöscht.

14. April 1944. Pferde- und Viehhandel.

Gebr. Zürcher, in Huttwil. Hans und Gottfried Zürcher, beide von Trub und in Huttwil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1943 begonnen hat. Pferde- und Viehhandel.

**Bureau Wangen a. d. A.**

14. April 1944.

Landwirtschaftliche Genossenschaft von Wangen und Umgebung, in Wangen an der Aare (SHAB. Nr. 299 vom 20. Dezember 1940). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 25. Juli 1943 ihre Statuten revidiert und den Bestimmungen des geltenden Obligationenrechts angepasst. Die Firma wird abgeändert in **Landwirtschaftliche Genossenschaft Wangen und Umgebung**. Zweck der Genossenschaft ist, die wirtschaftlichen und kulturellen Belange ihrer Mitglieder zu fördern durch genossenschaftliche Zusammenarbeit, insbesondere durch genossenschaftlichen Bezug der für den landwirtschaftlichen Betrieb notwendigen Bedarfsartikel, durch genossenschaftliche Verwertung landwirtschaftlicher Erzeugnisse, durch genossenschaftlichen Betrieb einer Kunden- und Handlungsmühle sowie einer elektrischen Grastrocknungsanlage und durch Hebung der beruflichen Kenntnisse und des Genossenschaftsgeistes durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen. Neben der bisherigen subsidiären persönlichen und solidarischen Haftbarkeit der Genossenschafter besteht eine unbeschränkte Nachschusspflicht nach Köpfen zur Deckung allfälliger Bilanzverluste. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Anzeiger des Amtes Wangen», soweit das Gesetz nicht Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorschreibt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär.

**Lucerne — Lucerne — Lucerna**

13. April 1944. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei, Spezereien.

Josef Lustenberger, in Willisau-Stadt, mechanische Bau- und Möbelschreinerei, Spezereihandlung (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1927, Seite 271). Die Firma wird infolge Aufgabe der Schreinerei und Nichtvorliegens der Eintragspflicht auf Begehren des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

14. April 1944.

Tuchfabrik Entlebuch A. G. vorm. Birrer, Zemp & Cie. (Fabrique de Draps Entlebuch S. A. succ. de Birrer, Zemp & Cie.), in Entlebuch (SHAB. Nr. 101 vom 3. Mai 1943, Seite 990). An Stelle des verstorbenen Josef Theiler, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Dr. jur. Leo Zwimpher, von Luzern, in Entlebuch.

14. April 1944.

Wohlfahrtsstiftung der Tuchfabrik Entlebuch A. G. vorm. Birrer, Zemp & Cie., in Entlebuch (SHAB. Nr. 202 vom 29. August 1941, Seite 1694). An Stelle des verstorbenen Josef Theiler, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Präsident in den Stiftungsrat gewählt Dr. jur. Leo Zwimpher, von Luzern, in Entlebuch. Die Stiftungsräte zeichnen kollektiv je zu zweien.

14. April 1944. Brennholz, Obst usw.

Ernst Ryf, in Wolhusen. Inhaber der Firma ist Ernst Ryf, von Bannwil (Bern), in Wolhusen. Handel in Brennholz, Obst, Futter-, Düng- und Streumitteln. Konzessionierte Gasholzanfarbeitungsstelle.

14. April 1944.

Zellweger, Schuhhaus, in Luzern (SHAB. Nr. 167 vom 19. Juli 1940, Seite 1301). Die Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen. Aktiven und

Passiven sind per 15. Juni 1940 auf die Firma «Frau M. Zellweger-Hodel» in Luzern übergegangen.

14. April 1944. Schuhwaren.

Frau M. Zellweger-Hodel, in Luzern. Inhaberin der Firma ist Margrit Zellweger, geb. Hodel, von Schwellbrunn (Appenzell ARh.), in Luzern, mit Zustimmung des Ehemannes Jacques Zellweger, mit welchem sie in vertraglicher Gütertrennung lebt. Sie hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Zellweger, Schuhhaus» auf den 15. Juni 1940 übernommen. Schuhwaren. Pilatusstrasse 24.

14. April 1944. Techn. und patentierte Artikel für sanitäre Installationen, J. Meier, in Luzern, Fabrikation und Vertrieb von technischen und patentierten Artikeln, speziell für sanitäre Installationen (SHAB. Nr. 306 vom 30. Dezember 1938, Seite 2815). Die Prokura von Gottlieb Meier ist erloschen.

14. April 1944.

The American Express Company, Incorporated Hartford & New York, Filiale Lucerne, Firma mit Hauptsitzen in Hartford (Connecticut) und New York, Filiale in Luzern (SHAB. Nr. 229 vom 30. September 1941, Seite 1918). Unterm 2. Dezember 1941 wurden die Statuten dieser Gesellschaft abgeändert bzw. ergänzt, wodurch indes publizierte oder eintragspflichtige Tatsachen nicht berührt werden. Folgendes sind die zeichnungsberechtigten Gesellschaftsorgane: Präsident des Verwaltungsrates ist Robert L. Clarkson (bisher); Vizepräsident des Verwaltungsrates ist Lynde Selden (bisher Vizepräsident des Exekutivkomitees); Präsident des Exekutivkomitees ist Frederick P. Small (bisher Präsident des Direktoriums); Vizepräsident des Exekutivkomitees ist Howard A. Smith (bisher Vizepräsident des Direktoriums), während zum Präsidenten des Direktoriums das bisherige Verwaltungsratsmitglied Ralph Th. Reed ernannt wurde. Robert E. Bergeron (bisher irrtümlicherweise als Vizepräsident des Verwaltungsrates eingetragen) ist Vizepräsident des Direktoriums. Alle Genannten führen wie bisher Einzelunterschrift. Ebensovienig sind hinsichtlich der bereits eingetragenen Unterschriftenrechte der für die Filiale Luzern zeichnenden Personen Änderungen eingetreten.

**Glarus — Glaris — Glarona**

15. April 1944.

Pensions- & Unterstützungsfonds für Angestellte der Firma Fritz & Caspar Jenny, Ziegelbrücke, in Ziegelbrücke, Gemeinde Niederurnen, Stiftung (SHAB. Nr. 80 vom 4. April 1924, Seite 564). Durch Beschluss der Direktion des Innern als Aufsichtsbehörde über die Stiftungen vom 15. April 1944 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die bisher veröffentlichten Tatsachen werden davon wie folgt betroffen: Zweck der Stiftung ist die Ausrichtung von Pensionen für den Fall von Alter oder Invalidität an die fixbesoldeten kaufmännischen und technischen Angestellten der Firma «Fritz & Caspar Jenny», in Ziegelbrücke, und der Firma «Union-Faden A.G. „Ufag“», in Ziegelbrücke, sowie die Ausrichtung von Unterstütungen an diese Angestellten in Fällen besonderer Notlage und an die Familien verstorbener Angestellter. Die Stiftung ist berechtigt, mit einer schweizerischen Versicherungsgesellschaft Versicherungsverträge abzuschliessen und in bestehende Versicherungsverträge einzutreten.

15. April 1944.

Pensions- & Unterstützungsfonds für Arbeiter der Firma Fritz & Caspar Jenny, Ziegelbrücke, in Ziegelbrücke, Gemeinde Niederurnen, Stiftung (SHAB. Nr. 80 vom 4. April 1924, Seite 564). Durch Beschluss der Direktion des Innern als Aufsichtsbehörde über die Stiftungen vom 15. April 1944 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die bisher veröffentlichten Tatsachen werden davon wie folgt betroffen: Zweck der Stiftung ist die Ausrichtung von Alterspensionen und die Gewährung von Unterstütungen an invalide und kranke Arbeiter der Firma «Fritz & Caspar Jenny», in Ziegelbrücke, und der Firma «Union-Faden A.G. „Ufag“», in Ziegelbrücke.

15. April 1944. Beteiligungen.

OFINCO, in Glarus, Aktiengesellschaft, Durchführung von oder Beteiligung an finanziellen, kommerziellen und industriellen, Mobilien- oder Immobiliengeschäften, besonders auf elektrischem Gebiet usw. (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1944, Seite 146). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift wurde gewählt Henri Détraz, von Essertes (Waadt), in Vevey.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**  
**Bureau de Fribourg**

14 avril 1944.

Syndicat du cercle de Farvagny pour l'élevage du bétail bovin, à Farvagny-le-Grand, société coopérative (FOSC. du 30 mars 1933, n° 75, page 767). Louis Reynaud a cessé d'être président du comité. Sa signature est éteinte. A été élu président Martin Clerc, de et à Rossens (déjà inscrit comme membre). La société est valablement engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

13. April 1944.

Polster-Möbel A.G., in Basel (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1944, Seite 374), Fabrikation von Polstermöbeln usw. Die Unterschrift des Beistandes Otto Stingelin ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt die bisherige Geschäftsführerin Witwe Emma Völker-Schneider; sie führt Einzelunterschrift.

13. April 1944. Kuchenteig, Saltsaucen.

W. Leisi, in Basel (SHAB. Nr. 90 vom 21. April 1942, Seite 911), Lebensmittelgeschäft, Fabrikation und Handel in Kuchenteigen und Saltsaucen. Der Inhaber verzehrt als Geschäftsnatur nur noch Fabrikation und Handel in Kuchenteigen und Saltsaucen. Das Domizil wird verlegt nach Rufacherstrasse 9.

13. April 1944. Milch, Butter.

Frau Leisi, in Basel (SHAB. Nr. 100 vom 2. Mai 1942, Seite 1008), Handel in Milch und Butter. Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. April 1944.

Universum Verlags A.G. (Edition Universum S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1939, Seite 1542). Aus der Verwaltung ist Werner Meier ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokura des Max Fäh ist ebenfalls erloschen. Zum Beistand der Aktiengesellschaft wurde ernannt Dr. Hermann Fäh, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

13. April 1944. Eisenkonstruktionen usw.

Buss Aktiengesellschaft (Société Anonyme Buss) (Società Anonima Buss), in Basel (SHAB. Nr. 6 vom 8. Januar 1944, Seite 65),

Ausführung von Eisenkonstruktionen usw. Die Unterschrift des Delegierten des Verwaltungsrates Louis Bernhard Ammann ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Martin Lühinger, von und in Zürich. Die Unterschriftsberechtigung wurde neu geregelt. Es zeichnen nunmehr zu zweien unter sich der Delegierte des Verwaltungsrates Walter Buss, die Vizedirektoren Friedrich Bühler und Ernst Gfeller sowie die Prokuristen Wilhelm Kapp und Dr. Werner Zurbrugg, zu zweien mit dem Delegierten oder einem Vizedirektor die Prokuristen Alfred Albrecht, Robert Palm und Bruno de Signori.

13. April 1944. Seidenbandfabrikation usw.

Seiler & Co. A.G., in Basel (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1941, Seite 1767), Seidenbandfabrikation usw. Der Verwaltungsrat und bisherige Direktor Jakob Oeri-Simonius wurde zum Delegierten des Verwaltungsrates ernannt; er führt Einzelunterschrift. Zu Direktoren wurden ernannt die bisherigen Prokuristen Heinrich Oeri-Schenk und Walter Müller-Schmid; beide zeichnen zu zweien. Die Prokura des Walter Müller-Maurer ist erloschen. Prokura wird erteilt an Arnold Furler-Schafroth, von Fr. 50 000, in Itingen; er zeichnet zu zweien. Der Prokurist Arnold Merz heisst nun infolge Verheiratung Arnold Merz-Sutter.

13. April 1944. Torfausbeutung.

Rolf Bösch & Cie., in Basel. Rolf Bösch, in Zürich, und Otto Bösch-Steiner, in Basel, beide von Nesslau, haben unter der obigen Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1944 begonnen hat. Rolf Bösch ist unbeschränkt haftender Gesellschafter. Otto Bösch-Steiner ist Kommanditär mit einer Bareinlage von Fr. 50 000 und führt Einzelprokura. Torfausbeutung, Hegenheimerstrasse 39.

14. April 1944. Wirtschaft.

Paulus Bohne, in Basel (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1944, Seite 326), Wirtschaftsbetrieb. Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. April 1944. Handelsgeschäfte usw.

Hansa Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1943, Seite 2311), Handels- und Finanzierungsgeschäfte. In den Verwaltungsrat wurde gewählt Arnold Zum Wald, von Erlenbach (Bern), in Zürich; er zeichnet zu zweien.

14. April 1944.

Cosman-Stiftung, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 30. März 1944 eine Stiftung zur Zuwendung von zusätzlicher Nahrung an unterernährte oder sonst gesundheitsgeschädigte Flüchtlinge und Emigranten, die sich in Basel oder Umgebung aufhalten, ohne Rücksicht auf ihre nationale, konfessionelle und politische Zugehörigkeit. Ein Teil des Stiftungsvermögens kann zur Befriedigung dringender kultureller Bedürfnisse von Flüchtlingen und Emigranten verwendet werden. Dem Stiftungsrat aus drei Mitgliedern gehören an: Dr. Leo Fromer-ImObersteg, als Präsident, Frau Professor Nina Helena Baumgarten, beide von und in Basel, und Noel Haviland Field, Bürger der USA., in Genf. Der Präsident zeichnet zu zweien mit einem weiteren Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Streitgasse 3.

14. April 1944. Liegenschaften.

Wilhelma A.G., in Basel (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1943, Seite 2367), Liegenschaften. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Hans Rupé ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Eugène Hyppolite Etienne, von Tramelan-Dessous, in Köniz. Er führt Einzelunterschrift. Das Domizil der Gesellschaft wurde verlegt nach Fürstensteinerstrasse 32 (bei Meissburger).

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

11. April 1944. Elektroinstallationen usw.

Wüscher-Monhardt & Cie., vorm. W. Monhardt, in Schaffhausen, Elektroinstallationsgeschäft und mechanische Werkstätte, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1943, Seite 428). Die Gesellschaft ist seit dem 11. März 1943 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kommanditgesellschaft «Wüscher-Monhardt & Cie.», in Schaffhausen.

11. April 1944. Elektroinstallationen usw.

Wüscher-Monhardt & Cie., in Schaffhausen. Unter dieser Firma besteht, mit Zustimmung der Waisenbehörde der Stadt Schaffhausen vom 25. März 1944, eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1944 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Wüscher-Monhardt & Cie., vorm. W. Monhardt», in Schaffhausen, übernommen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Gustav Wüscher-Monhardt, von und in Schaffhausen. Kommanditärin mit einer Bareinlage von Fr. 3000 ist Frieda Wüscher-Monhardt, von und in Schaffhausen, welcher Einzelprokura erteilt ist. Elektroinstallationsgeschäft und mechanische Werkstätte. Bachstrasse 50.

#### Aargau — Argovie — Argovia

13. April 1944. Gipserei, Stukkaturen.

Eugen Greder, in Wettingen, Gips- und Stukkaturgeschäft (SHAB. Nr. 127 vom 3. Juni 1939, Seite 1136). Diese Firma ist infolge Geschäftsabtretung und Wegzuges des Inhabers erloschen.

13. April 1944. Schuhe.

Hermann Sommerhaider-Weber, in Burg, Schuhhandel und Schuhmacherei (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1922, Seite 163). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Schuhhandels erloschen.

13. April 1944. Mechanische Werkstätte, Stanzerei.

Rudolf Trüeb, in Zurzach, mechanische Werkstätte und Stanzerei (SHAB. Nr. 54 vom 5. März 1941, Seite 453). Der Inhaber Rudolf Trüeb ist gestorben. Da die Erben noch nicht über die Weiterführung des Geschäftes entschieden haben, wird die Firma durch Albert Schmid-Trüeb, von Glattfelden, in Zurzach, vertreten.

13. April 1944. Schuhfurnitüren.

Albert Bloch, in Baden, Schuhfurnitüren en gros (SHAB. Nr. 299 vom 23. Dezember 1931, Seite 2759). Das Geschäftslokal befindet sich nun an der Dynamostrasse 5.

13. April 1944. Autogarage, Reparaturwerkstätte.

Schmid & Rosenberg, in Frick, Reparaturen von Autos, Motorrädern und Velos und Handel damit (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1936, Seite 2342). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «P. Schmid», in Frick, über.

13. April 1944. Autogarage, Reparaturwerkstätte.

P. Schmid, in Frick. Inhaber dieser Firma, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft «Schmid & Rosenberg», in Frick, übernimmt, ist Peter Schmid, von Frutigen, in Frick. Autogarage und Reparaturwerkstätte. Landstrasse, Oberdorf Nr. 253.

13. April 1944.

Pietro Caprani, Baugeschäft, in Aarau (SHAB. Nr. 183 vom 7. August 1928, Seite 1535). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Gebr. Caprani, Baugeschäft, Aarau», in Aarau, über.

13. April 1944.

Gebr. Caprani, Baugeschäft, Aarau, in Aarau. Unter dieser Firma sind Bruno Caprani, Virgilio Caprani und Florian Caprani, alle von und in Aarau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1944 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernahm Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Pietro Caprani, Baugeschäft», in Aarau. Die Gesellschaft wird vertreten durch die Einzelunterschrift des Gesellschafters Bruno Caprani; die beiden andern sind nicht zeichnungsberechtigt. Baugeschäft. Hohlgasse 18.

13. April 1944. Hoch- und Tiefbau usw.

Schaffner & Co., in Wohlen, Hoch- und Tiefbau, Uebernahme und Ausführung von Bauarbeiten, insbesondere von Baggerarbeiten (SHAB. Nr. 104 vom 7. Mai 1942, Seite 1055). Dieser Firma ist mit Wirkung ab 1. Dezember 1943 als Kommanditärin mit einer Bareinlage von Fr. 10 000 beigetreten: Ruth Spinner-Schaffner, von Aeugst am Albis (Zürich), in Zürich 6.

13. April 1944.

Wassergesellschaft Rudolfstetten, Genossenschaft, in Rudolfstetten (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1941, Seite 1622). Adolf Hüser-Brem, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden und seine Unterschrift damit erloschen. Zum Präsidenten wurde der bisherige Aktuar Bernhard Wiederkehr und als neuer Aktuar Alois Oggenfuss, von und in Rudolfstetten, gewählt. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar je zu zweien kollektiv.

13. April 1944.

Viehzeuggenossenschaft Ober-Entfelden, in Oberentfelden (SHAB. Nr. 94 vom 23. April 1932, Seite 990). Die Genossenschaft hat ihren Vorstand neu bestellt. Rudolf Holliger-Walther ist Präsident; Gottfried Widmer-Hartmann, Vizepräsident; Otto Holliger-Scheibler, Aktuar; alle von und in Oberentfelden. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Aus dem Vorstande sind ausgeschieden: Fritz Scheibler, Präsident; Gottlieb Schweizer-Walther, Vizepräsident; und Robert Schweizer-Suter, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

#### Strickereien Zimmerli & Co., Aktiengesellschaft, Aarburg

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 14. April 1944 hat beschlossen, das Aktienkapital von nominell Fr. 800 000 durch Rückzahlung von Fr. 200 000 auf nominell Fr. 600 000 herabzusetzen. Ein im Sinne von Artikel 732 OR. erstatteter besonderer Revisionsbericht hat als Ergebnis festgestellt, dass trotz dieser Herabsetzung des Grundkapitals die Forderungen der Gläubiger voll gedeckt sind.

Gläubiger, die gemäss Artikel 733 OR für ihre Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, anzumelden. (AA. 561)

Aarburg, den 15. April 1944.

Der Verwaltungsrat

#### Cholsanin AG., Burgdorf

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die Aktiengesellschaft Cholsanin AG. (Cholsanine SA.) (Cholsanin Ltd.), in Burgdorf, ist gemäss Verfügung des Regierungsrates des Kantons Bern vom 11. Februar 1944 aufgelöst und wird liquidiert. Die Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 17. Mai 1944 beim unterzeichneten Liquidator schriftlich und belegt anzumelden. (AA. 581)

Interlaken, den 15. April 1944.

Cholsanin AG. in Liq.:

Dr. W. Bettler, Fürsprecher und Notar, in Interlaken.

#### Bärtschi & Freiburghaus AG. — Bärtschi & Freiburghaus SA. Nidau

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die Aktiengesellschaft unter der Firma Bärtschi & Freiburghaus AG., Kaffeebörerei, Kolonialwaren, mit Sitz in Nidau, hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 250 000 um Fr. 80 000 auf Fr. 170 000 beschlossen, durch Rückkauf und Vernichtung von 80 Aktien von je Fr. 1000 zum Nennwert. Sie gibt hiermit ihren Gläubigern gemäss Artikel 733 OR. bekannt, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

Nidau, den 13. April 1944.

(AA. 571)

Der Verwaltungsrat

**Rheintalische Gas-Gesellschaft, St. Margrethen**

Aktiva			Jahres-Bilanz per 31. Dezember 1943		Passiva	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	
Baukonto	4 827 356	55	Aktienkapitalkonto:			
Dauerbeteiligungen	904 005	—	a) 1000 Stammaktien zu Fr. 3.—			
Mobilienkonto	1	—	nominal	Fr. 3 000.—		
Betriebs- und Installationskonto	349 625	35	b) 2600 Vorzugsaktien zu Fr. 500.—			
Debitorenkonto	341 082	89	nominal	» 1 300 000.—	1 303 000 —	
Kassa und Bankguthaben	77 675	65	Reservefonds		13 302 45	
			Amortisations- und Erneuerungsfonds und Rückstellungen auf Beteiligungen:			
(AG. 34)			Saldo	Fr. 3 914 444.50		
			Einlage pro 1943	» 87 710.65	4 002 155 15	
Kauttionen: Fr. 20 672.50.			Obligationenkapitalkonto	850 000	—	
	6 499 746	44	Kreditorenkonto	278 418	—	
			Dividendenkonto: Nicht erhobene Dividenden	2 109	55	
			Gewinn- und Verlustkonto	50 761	29	
			Kauttionen: Fr. 20 672.50.			
				6 499 746	44	
<b>Soll</b>	<b>Gewinn- und Verlust-Konto, abgeschlossen per 31. Dezember 1943</b>				<b>Haben</b>	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	
Obligationenzinsenkonto	42 500	—	Gewinnsaldo vom Vorjahr	5 745	90	
Betriebskostenkonto	1 265 627	25	Betriebseinnahmen pro 1943	1 619 409	96	
Generalunkostenkonto	178 556	67				
Einlage in den Amortisations- und Erneuerungsfonds	87 710	65				
Gewinnsaldo	50 761	29				
	1 625 155	86		1 625 155	86	

**Spargenossenschaft Madiswil**

Aktiven			Bilanz per 31. Dezember 1943 (vor Verteilung des Reingewinns)		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	
Kassa	Fr. 17 693.30		Spareinlagen	942 829	45	
Postscheck	» 2 086.02	19 779 32	Sonstige Passiven: Wehrsteuer	1 199	30	
Bankdebitoren auf Sicht	Fr. 36 063.60		Stammkapital	41 000	—	
andere	» 21 740.25	57 803 85	Reservefonds	42 000	—	
Kontokorrentdebitoren:			Saldo vom Vorjahr	Fr. 194.57		
Blanko	Fr. 10 147.95		Kommissionen	» 66.25		
mit hypothekarischer Deckung	» 20 000.—	30 147 95	Ertrag des Geschäftsjahres	» 4 739.30	5 000 12	
Feste Vorschüsse und Darlehen:						
mit hypothekarischer Deckung	Fr. 35 000.—					
mit anderer Deckung	» 25 025.—	60 025 —				
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	4 500	—				
Hypothekaranlagen	796 500	—				
Wertschriften	44 350	—				
Sonstige Aktiven:						
Transitorische Aktiven		79 50				
Darlehen: Marchzins	Fr. 1 769.—					
Ausstände	» 738.40					
Hypotheken: Marchzins	» 10 512.—					
Ausstände	» 5 823.85	18 843 25				
Mobilien		— —	Kauttionen: Fr. —.—			
		1 032 028 87		1 032 028 87		
<b>Soll</b>	<b>Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1943</b>				<b>Haben</b>	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	
Passivzinsen	23 946	25	Saldo vortrag vom Vorjahr	194	57	
Bankbehörden und Personal	Fr. 1 925.—		Aktivzins auf:			
Geschäfts- und Bureaukosten	» 1 480.85		Postscheck	Fr. 8.20		
Steuern und Abgaben	» 3 313.10	6 718 95	Banken	» 813.10	821 30	
Gewinnsaldo:			Kontokorrentdebitoren	Fr. 1 229.80		
Vortrag vom Vorjahr	Fr. 194.57		Darlehen	» 2 930.65	32 692 25	
Kommissionen	» 66.25		Hypothekaranlagen	» 28 531.80	1 864 70	
Reingewinn pro 1943	» 4 739.30	5 000 12	Ertrag der Wertschriften	92	50	
		35 665 32	Kommissionen usw.			
				35 665 32		

**Basler Handelsbank, Basel**

Aktiven			Bilanz per 31. März 1944		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	
Kassa, Giro- und Postscheckguthaben	29 058 433	85	Bankenkreditoren auf Sicht	7 127 611	15	
Coupons	184 456	69	Andere Bankenkreditoren	1 334 295	90	
Bankdebitoren auf Sicht	8 076 035	59	Kreditoren:			
Andere Bankdebitoren	7 657 450	82	Scheckrechnungen und Kreditoren			
Wechsel	13 946 522	32	auf Sicht	Fr. 47 336 810.85		
Debitoren:			Kreditoren auf Zeit	» 29 159 930.78		
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	Fr. 11 090 031.58		Deposit- und Einlagehefte	» 12 431 597.55	88 928 339 18	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	» 10 683 588.18		Kassaobligationen und Kassenscheine	37 079 000	—	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	» 6 256 236.15		Schecks und kurzfristige Dispositionen	543 888	32	
davon gegen hyp. Deckung: Fr. 147 137.20			Tratten und Akzepte	3 196 019	10	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	» 20 345 134.41		Sonstige Passiven	2 199 768	26	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	» 18 000 186.02		Aktienkapital	20 000 000	—	
davon gegen hyp. Deckung: Fr. 311 932.95			Reserven	5 461 039	10	
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	» 1 603 362.87	67 978 539 21				
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	19 857 093	47				
Syndikatsbeteiligungen	7 157 310	10				
Bankgebäude	10 000 000	—				
Sonstige Aktiven	1 954 118	96				
Kauttionen: Fr. 12 337 954.65.			Kauttionen: Fr. 12 337 954.65.			
	165 869 961	01		165 869 961	01	

**Bank in Brig**

**Bilanz per 31. Dezember 1943**

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kassa, Giro- und Postscheckguthaben	455 452	56	Bankenkreditoren auf Sicht	76 267	35
Coupons	20	45	Scheckrechnungen und Kreditoren auf Sicht	1 484 010	30
Bankdebitoren auf Sicht	308 923	44	Kreditoren auf Zeit	213 160	10
Andere Bankdebitoren	100 344	45	Spareinlagen	2 489 185	40
Wechsel	227 177	—	Kassenobligationen und Kassenscheine	1 584 500	—
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	Fr. 295 119.50	—	Pfandbriefdarlehen	1 780 000	—
Kontokorrentdebitoren mit hypothekarischer Deckung	» 719 040.70	—	Schecks und kurzfristige Dispositionen	9 974	—
Kontokorrentdebitoren mit anderer Deckung	» 1 166 734.—	2 180 894	20	163 827	60
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	121 045	30	Aktienkapital: Prioritätsaktien	Fr. 300 000.—	—
Hypothekaranlagen	4 885 295	40	Stammaktien	» 500 000.—	800 000
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	416 415	—	Reserven	Fr. 120 000.—	—
Sonstige Aktiven	70 189	99	Gewinnvortrag auf neue Rechnung	» 44 833.04	164 833
	8 765 757	79		8 765 757	79

**Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1943**

Soll			Haben		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Passivzinsen	221 441	32	Saldovortrag vom Vorjahr	898	82
Bankbehörden und Personal	45 011	70	Aktivzinsen	297 359	86
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal	2 638	50	Kommissionen	16 384	32
Geschäfts- und Bureaukosten	21 719	30	Ertrag des Wechselportefeuilles	11 569	23
Steuern und Abgaben	6 629	35	Ertrag der Wertschriften und der dauernden Beteiligungen	15 011	65
Reingewinn (AG. 35)	44 833	04	Verschiedenes	1 049	33
	342 273	21	Aval- und Bürgschaftsverpflichtungen (Kautionen):		
			Fr. 432 608.85		
			Indossamentsverpflichtungen: keine		
			Nennwertlose Genußscheine im Umlauf: 2000.		
				342 273	21

**Société anonyme des Etablissements Jules Perrenoud & Cie à Cernier**

**Bilan de l'exercice 1943**

Actif			Passif		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Banques, caisse, chèques postaux	220 116	67	Capital-actions	1 000 000	—
Débiteurs, titres	676 745	37	Capital-obligations	967 000	—
Marchandises	1 589 353	76	Fonds de réserve	426 005	63
Machines, outillage et mobilier	3	—	Fournisseurs et créanciers	655 209	07
Immeubles (valeur d'assurance: Fr. 1 660 900.—)	1 162 000	—	Amortissements sur immeubles	517 000	—
Compte d'ordre	5 000	—	Amortissements sur machines, outillage et mobilier	3	—
(AG. 29)			Compte d'ordre	5 000	—
	3 653 218	80	Pertes et profits	83 001	10
				3 653 218	80

  

Débit			Compte de pertes et profits			Crédit		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Frais généraux, intérêts et divers	891 324	72	Solde de l'exercice précédent	457	10	Bénéfice brut de l'exercice	973 868	72
Solde disponible	83 001	10					974 325	82
	974 325	82						

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse**

Ausweis vom 15. April 1944 — Situation au 15 avril 1944

Aktiven — Actif	Veränderungen seit dem letzten Ausweis	
	Fr.	Fr.
1. Goldbestand — Encaisse or . . . . .	4 837 111 496.80	+ 24 683 510.85
2. Devisen — Disponibilités à l'étranger	50 678 978.02	—
andere — autres . . . . .	17 819 907.98	— 18 824 807.14
3. Inlandportefeuille — Portefeuille effets Suisse	112 876 863.55	—
Wechsel — Effets de change . . . . .	157 300 000.—	+ 9 370 740.65
Schatzweisungen — Rescriptions . . . . .	4 200 000.—	—
4. Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft	—	—
Effets de la Caisse de prêts de la Confédération	—	—
5. Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist	14 503 740.39	— 285 682.84
andere Lombard — autres avances surnant.	—	—
6. Wertschriften — Titres . . . . .	64 287 183.65	—
7. Korrespond. im Inland — Corresp. en Suisse	5 734 280.05	+ 546 093.63
8. Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif . . . . .	94 032 433.98	+ 1 748 267.87
Zusammen — Total	4 858 544 283.92	

  

Passiven — Passif	Veränderungen seit dem letzten Ausweis	
	Fr.	Fr.
1. Eigene Gelder — Fonds propres . . . . .	41 500 000.—	—
2. Notenumlauf — Bilets en circulation . . . . .	2 903 698 000.—	— 47 057 435.—
3. Tägll. fall. Verbindlichkeiten — Engagements à vue	1 679 581 704.62	+ 63 342 156.66
4. Sonstige Passiven — Autres postes du passif . . . . .	233 764 579.30	+ 963 401.36
Zusammen — Total	4 858 544 283.92	

Diskontosatz 1 1/2 % seit 26. Nov. 1936 | Lombardzinsfuß 2 1/2 % seit 26. Nov. 1936  
 Taux d'escompte 1 1/2 % dep. le 26 nov. 1936 | Taux pour avanc. 2 1/2 % dep. le 26 nov. 1936

**Postscheckverkehr — Chèques postaux**

Beitritte — Adhésions

Aarau: Hinden, Erwin, Buchdrucker, VI 6731. Aeschi bei Spiez: Feuerwehr Aeschi, III 16304. Altschwil: Lämmlin, O. H., V 17225. — Lilen, P., Oberzeiger, Schlessplatz. Allschwilerweiher, V 17222. Appenzell: Breitenmoser, Franz, Metzgerli, IX 9705. Arlesheim: Jenzer, E., Maler, V 16578. Balgach: Krusi-Muggli, Max, IX 9703. Basel: Balzer & Bartsch, Vertrieb elektrischer Apparate und Maschinen, V 17228. — Drogerie K. Schaub, vormals K. Blümle, V 14710. — Eglin, Heinrich, feinmechanische Werkstätte,

V 16606. — Gartenstrasse AG., V 12270. — Grey-Montjaret, Claire, lingerie fine, V 17227. — Schachenmann-Rubli, Hans, V 2201. — Sozialversicherung, Redaktion und Verlag, V 1887. — Unity-Klub, V 17230. — Weber-Meyer, Albert, Sattler- und Tapeziergeschäft, V 17223. — Weck, Eugen, elektrische Installationen, V 15596. Belp: Haller, Oskar, Lehrer, III 11590. Bern: Knopf-Messeri, Karl, III 11438. — Schneider, Erwin, Theolog und Schriftsteller, III 16310. — Tschanz, Karl, Ablagehalter, III 10279. Bönigen: Pitton-Mühlemann, Edm., Epicerie, Wolle, III 4709. Brunnau: Höppl, Karl, Pater, Arbeiterseelsorger, Ingenbohl, VII 7429. Buchs (St. Gallen): Hess, Hans, Textilwaren, IX 9708. — Ledergerber & Co., P., Weine und Spirituosen, IX 262. Bühler (Appenzell): Baer, Gottfried, IX 7709. Bulle: Fédération suisse du personnel des services publics VPOD, section de Bulle, Ila 2756. — Pittet, Gabriel, représentant, Ila 2760. Bütschwil: Fust, Hans, Baugeschäft, IX 1744. La Chaux-de-Fonds: Borel-Distely, François, commerçant, IVb 2404. — Bourquin, R., graveur sur acier, IVb 2405. — Curat, Marcel, chef comptable, IVb 2407. — Dollcres, Edouard, représentant, IVb 2401. — Vuilleumier, C., rondelles de réglage, IVb 2108. Chur: Durgali, Erwin, Dr. jur., X 4954. — Merz, E., Stellenvermittlung, Grabenstrasse, X 4970. — Soliva, Marcel, « Rätushof », X 4979. Colonge-Bellerive: Martin, Georges, jardinier, I 1341. Courmaman (Freiburg): Lehrervereinigung des 3. Kreises Freiburg Gross-Guschelmuth, Ila 2764. Delémont: Association jurassienne des lutteurs, IVa 4769. Derendingen: Burri, Frida, Frau, Modes und Chapellerie, Va 2533. Embrach: Krankenkasse Embrach, VII Ib 1067. Engi: Musikgesellschaft Harmonie, IXa 1576. Erlen: Eglau, Edwin, Möbelhaus, VIIIc 3129. Fleurier: Parti libéral, IV 3552. Founex: Guichoud, Georges, viticulteur, I 4581. Frébourg: Schwieger, Walter, particulier, Ila 2710. — Société coopérative de construction de la Fédération des corporations, Ila 2755. — Meyer, Jean, SA., vins et liqueurs, Ila 2757. — Contemporains 1902, Ila 2759. — Mercator, J., Grill-Tea-room, O. Moser, Ila 2762. — Administration du journal « Le domestique fribourgeois », Ila 2763. — Marché-concours Intercantonal de porcs d'élevage, Département de l'agriculture, Ila 2766. — Antognini, Emilio, architecte, Ila 2767. — Maillard, Alice, M<sup>lle</sup>, épicerie, Ila 2770. Genève: Berstet-Jaccoud, Ida, M<sup>lle</sup>, 19127. — Brasier, Pierre-Jean, agent immobilier, I 9128. — Caisse-maladie des usines « Hispano-Suiza » (Suisse) SA., I 8280. — Club motocycliste de Genève, I 9131. — Editions des trois collines Jean Descombes, I 9130. — Genossenschaft « Büchergilde Gutenberg », I 8132. — Perret, P., opticien, I 8863. — Poncet-Chabbe, Marcel, représentant, I 6804. — Regillis SA., I 7638. Gossau (St. Gallen): Alder, A., Pfästergeschäft, IX 5953. Grechen: Photo Amiet, Va 2537. — Hägli, Erich, Bünden-Drogerie, Va 2536. — Union des Mobilisierten Grechen UDM., Sektion Grechen, Va 2531. Heiden: Bischof, Joh., Bürstenfabrikation, IX 9702. Herrliberg: Dold, Curt, Dr., dipl. Ing., VIII 26959. Hechdorf: Odoni & Söhne, Emil, Baugeschäft, VII 10575. Kalthurn: Kühne-Grütter, L., Frau, IX 1235. Kempthal: Furrer-Graemler, Walter, Sekundarlehrer, VIIIb 3121. Lausanne: Bugnon fils, A., entrepreneur, II 6577. — Chevalley, Charles, architecte, II 8118. — Fédération vaudoise des vigneron, II 11215. — Henriod, Louis, peintre d'enseignes, II 6665. — Journée cantonale vaudoise des gymnastes aux jeux nationaux, II 11224. — Larix SA., II 11229. — Mandy, Raymond, II 11227. — Mukawa, Motoy, diplomate, II 8970. — Schick, André, représentant général d'articles de bois « Vonarburg », II 11228. — Société vaudoise d'étude et d'encouragement des améliorations foncières, II 11169. — Wolf, V., machines et outils, II 5246. Lavorgo: Bronz, Albino, D<sup>r</sup> medico, chirurgio, XI 56. Leornis: Beck, Marthe, remmailage de bas fin, XI 3608. — Reformierte Jugendheimstätte Muraito, R. Hübcher, XI 3596. Le Locle: Contemporains 1882, IVb 2406. Lostallo: Associazione femminile cattolica di Mesolcina-Calanca, XI 3592. Lotzwil: Schumcker, R., elektrische Anlagen, IIIa 1482. Loveresse: Amicale de Moron, IVa 4773. Lütiburg: Grundbuchvermessung der Gemeinde, IX 4882. Luzern: Oetterli, Albert,

Vertreter, VII 8164. Lyss: Niklaus, A., Isolier- und Dichtungsmaterial, Gummi en gros, IVa 4768. Madulein: Societè scuderia Zuoz, Madulein, La Punt-Chammes-ch, X 4967. Meltinge: Bücheler, Hans, Coiffeur/Parfumeur, III 6778. Menziken: Frey-Vogt, Rud., Kieswerk, VI 4874. Mollnazzo d'Arbedo: Toto-Club Arbedo, XI 3597. Moutier: Martin, Arthur, entrepreneur postal, auto-taxis, IVa 4770. Müllheim-Dorf: Debrunner, A. und J., Prägenanstalt, VIIIc 3130. Münchenstein: Stalder, Georg, Drechslererei und Schreinerei, V 17224. Muri bei Bern: Schneider, Paul Jak., Tapeziermeister, III 16290. Murten: Hans, Eduard, représentant, Montilier, IIa 2758. Neftenbach: Dreschgenossenschaft Neftenbach, VIIIb 3319. Neuchâtel: Girard, Maurice, détective privé, renseignements commerciaux et privés, IV 3548. — Guye, René P., ingénieur, IV 3555. — Société de gymnastique «Hommes», Serrières, IV 3553. Nidau: Muff, Emilie, meules en tous genres, IVa 4772. Noiraigue: Jeanneret-Herbelin, maison spéciale pour le séchage de plantes, IV 3554. Oberaach: Thurgauisch-kantonaler Armbrustschützen-Verband, VIIIc 3131. Reigoldswil: Schweizerischer Metall- und Uhrarbeiter-Verband, Sektion Reigoldswil, V 17226. Renens (Vand): Dolorme-Grandjean, Yvonne, M<sup>me</sup>, II 11231. Rorschach: Bezirksschützenverband Rorschach, IX 1003. — Krankenkasse des SVOK, Geschäftsstelle, IX 5905. Roveredo (Mesolcina): Tini-Nicola, Miny, XI 3591. St. Gallen: Alder, Ernst, IX 9707. — Boli, E., Dampfbojenanstalt «Junghorn», IX 5254. — Blum-Hablützel, O., IX 9704. — Roth, Hermann, jun., mechanische Zimmerei und Treppenbau, IX 9706. — Scherrer, Jos., IX 658. — Signer, Alfred, Metzgerei, IX 5620. Sarnen: Orgu AG., V 10457. Sassel: Epicerie A. Dufey, II 11221. Schaffhausen: Ausland-schweizer-Gemeinschaft Schaffhausen, VIIIa 2681. — Belrichard-Jenny, Gertrud, VIII 33733. — Gasser, Paul, Polsterei, VIIIa 2678. — Ortskommando Schaffhausen, Bombardierungsabrechnung, VIIIa 505. Schänis: Schweizerische Krankenkasse Helvetia, Sektion Schänis, IXa 1575. Schöftland: Landwirtschaftliche Genossenschaft Suhrental, VI 6730. Schwanden (Glarus): Streiff, David, Metzgerei, Wursterei, IXa 982. Signau: Kühni-Aegler, Walter, Bezirksverwalter, III 11186. Solothurn: Herzig, Ernst, Möbel, Zuchwil, Va 2271. Spiez: Locher, Hans, Kaufmann, III 15436. Steckborn: Dittes, Ernst, Grosshandel, VIII 30393. Steffisburg-Dorf: Frutiger, Arnold, Bau-geschäft, III 2738. Steffisburg-Station: Blunier, E., Möbelhandlung und Schreinerei,

III 16227. Subingen: Reitverein Wasseramt Springkonkurrenz 7. Mai 1944, Va 2534. Thalwil: Kasse der Wettfluggruppe IV schweizerischer Brieftaubenstationen, VIII 33703. Thun: Gubelmann-Tschaggery, Paul, III 11584. Thuisis: Pflanzwerk Domleschg, X 4965. Travers: Société pédagogique neuchâtoise, IV 3551. Uzwil: Christlicher Metallarbeiterverband, Sektion, IX 9459. — Kunz, H. R., Dr. jur., Rechtsanwalt, IX 9701. Veyrier: Mairie de Veyrier, 19129. Villmergen: Steinmann, G., Malergeschäft und Farbwaren, VI 6287. Wängli: Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Wängli und Umgebung, VIIIc 3128. Weggis: Rotstöckli-Stiftung, VII 6662. Winterthur: Näf, Jakob, Milchhandlung, VIIIb 2473. — Schwing-Klub Winterthur, VIIIb 3585. — Wolfer, E., Dr., VIIIb 3586. Yverdon: Schiumarini, Dante, II 11223. Zug: Hürlimann, Alois, Dr. jur., VIII 31671. Zürich: Felder, Josef, Vertretungen, VIII 30689. — Gruebler, Julius, pharmazeutische und kosmetische Spezialitäten, VIII 31732. — Huber, Bernhard, VII 461. — Kaminstein AG., VIII 26115. — Kunz, Kath., Frau, Teppichgeschäft, VIII 31892. — Lancel S. à r. l., VIII 33700. — Meier, Wilhelm J., Buchhaltungen und Inkasso, VIII 26982. — Pensa, Lorenzo, Veitlinerweine, VIII 31937. — Pezzani-Bernasconi, Isidoro, VIII 33653. — Schweizerischer Bau- und Holzarbeiterverband, Sektion Glpser und Maler, Ferienkasse Maler, VIII 17043. — Städtisches Waisenhaus «Sonnenberg», VIII 7581. — «Uto» Handels- und Verwaltungs-AG., Konto Verwaltung, VIII 30393. — Verein der Freunde der Schweizer Geige, Geschäftsstelle, VIII 31155. — Vetter-Hofmann, Alfred, Kaufmann, VIII 30057.

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne

# BIRSECKBAHN

## Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag den 5. Mai 1944, 14½ Uhr, im Gasthof zum Ochsen in Arlesheim

### TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Vorlage von Bericht und Rechnung des Jahres 1943.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresertrages.
4. Wahl von Verwaltungsräten.
5. Wahl der Revisionskommission.

Rechnung und Revisorenbericht sind ab 20. April 1944 während zwei Wochen im Bureau der Birseckbahn in Arlesheim zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien bis spätestens Samstag den 29. April 1944, mittags, bei uns schriftlich anzumelden, mit Angabe der Nummern, worauf Zustellung der Eintrittskarten erfolgt. Im Zweifelsfall wird Vorlage der Titel verlangt.

Der Geschäftsbericht kann ab 20. April 1944 von den Aktionären bei den Herren Ehinger & Co. und A. Sarasin & Co. in Basel, bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal und Arlesheim und bei der Verwaltung der Bahn bezogen werden. Q 117

Arlesheim, den 29. März 1944.

Für den Verwaltungsrat,  
der Präsident: Peter Sarasin-Alioth.

# GARDITA SA.

Messieurs les actionnaires de Gardita SA. sont convoqués

## en assemblée générale ordinaire

le jeudi 4 mai 1944, à 14 h. 30, au siège social, Chemin de Grange-Falquet 48, Chêne-Bougeries, Genève.

### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination d'un administrateur.
5. Nomination d'un contrôleur des comptes.

Pour assister à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront produire leurs titres ou un certificat de blocage délivré par une banque ou un notaire.

Les rapports du conseil d'administration, du contrôleur des comptes, le bilan et le compte de profits et pertes sont déposés Chemin de Grange-Falquet 48, à la disposition de Messieurs les actionnaires. X 81

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

# INTERPAP AG., FIDAZ-FLIMS

## Einladung zur 11. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag 11. Mai 1944, vormittags 11 Uhr, im Bureau des Verwaltungsrates, Herrn Dr. Max Schneider, Zürich, Talstrasse 11

### TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letztjährigen Generalversammlung.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung 1943 sowie Entlastungs-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
3. Neuwahl der Kontrollstelle.
4. Diverses.

Die Jahresrechnung 1943 sowie der Revisorenbericht liegen ab 25. April 1944 im Bureau des Herrn Dr. Max Schneider, Talstrasse 11, Zürich, zur Einsicht der Aktionäre auf. Am gleichen Ort können gegen genügenden Aktienbesitzausweis die Eintrittskarten bezogen werden. Z 177

DER VERWALTUNGSRAT.

# Sept communes valaisannes

## Dénonciation au remboursement de l'emprunt 4 % de 1937

La dénonciation au remboursement pour le 31 juillet 1944 de l'emprunt ci-dessus a été publiée par erreur. Elle est donc annulée. S 19

Sion, le 18 avril 1944.

La représentante des obligataires:  
CAISSE D'ÉPARGNE DU VALAIS.

## Die Praxis der Bundessteuern

In Kürze erscheint:

herausgegeben von  
Drs. J. und E. Henggeler, Rechtsanwälte in Zürich

### II. Teil: Stempelabgaben, Couponsteuer, Quellenwehsteuer und Verrechnungssteuer

von Dr. E. Wyss, Vizedirektor der Eidg. Steuerverwaltung  
ca. 400 Seiten. Loseblattform, in Einbanddecke ca. Fr. 25

Sichern Sie sich die Zustellung sofort nach Erscheinen durch die Z 173  
Buchhandlung C. Bachmann, Kirchgasse 40, Zürich, Telefon 2 23 68

# ÉDOUARD DUBIED & CIE, SOCIÉTÉ ANONYME COUVET

## Assemblée générale ordinaire des actionnaires

du mercredi 10 mai 1944, à 11 heures 15, dans les bureaux de la société, à Neuchâtel

### ORDRE DU JOUR:

1. Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sur l'exercice 1943. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports et spécialement fixation du dividende.
2. Nomination de trois administrateurs (statuts article 13).
3. Nomination de deux contrôleurs et d'un suppléant.

Pour participer à l'assemblée générale, chaque actionnaire doit, trois jours au moins avant l'assemblée, prouver sa qualité de possesseur d'actions, soit aux sièges de la Banque cantonale neuchâtoise ou de la Société de banque suisse, soit dans les bureaux de la société à Neuchâtel. Chaque actionnaire recevra une carte d'admission nominative.

Le bilan, le compte de profits et pertes au 31 décembre 1943 et le rapport de Messieurs les contrôleurs seront déposés dans les bureaux de la société à Neuchâtel, à la disposition des actionnaires, à partir du 26 avril 1944. N 25

Couvét, le 17 avril 1944.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Davos-Platz, den 18. April 1944.

## TODESANZEIGE

Wir erfüllen hiermit die schmerzliche Pflicht, Sie von dem unerwartet raschen Hinschied unseres langjährigen Direktors

Herrn

# Rud. Neimeier

in Kenntnis zu setzen. Er starb unmittelbar vor Erfüllung seines 40. Dienstjahres in unserem Hause, nach kurzer Erkrankung an einem Herzschlag.

Wir werden dem Verstorbenen, der in vorbildlicher Weise so lange Zeit unser Haus als Direktor geleitet hat, immer ein treues und dankbares Andenken bewahren.

Der Verwaltungsrat der

Hotel Schweizerhof AG.  
in Davos

FOIRE SUISSE  
BALE  
22 avril - 2 mai  
1944



au service de la lutte contre le chômage



Generalvertretung: A. Richter, Zürich 1, Leonhardstr. 4

**Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf**

gemäss Artikel 582 ZGB.

Erblasser:

**Kohler Jakob,**

geboren 1872, Josefs sel., Maurermeister, von und in Lostorf.

**Eingabefrist:** für Gläubiger und Schuldner (inklusive Bürgschaftsgläubiger) bis und mit **22. Mai 1944**, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB. Die Eingaben sind Wert 9. April 1944 zu berechnen. Olten, den 18. April 1944.

Der Amtschreiber von Olten-Gösgen:  
On 40 sig. **F. Peyer**, Notar.



**Bois**  
Tous meubles de bureau  
en fabrication de  
1<sup>re</sup> qualité  
Demandez catalogue



65-1

Bezirksgericht Aarau

**Rechnungsruf (Erbchaftsinventar)**

Das Bezirksgericht Aarau hat am 12. April 1944 über

**Gysi-Blattner Gottlieb,**

geboren 1887, Schreinermeister, von Suhr, in BUCHS, gestorben am 23. März 1944, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 15. Mai 1944 bei der Gemeindekanzlei Buchs (Aargau) anzumelden, ansonst die in Artikel 590 ZGB. erwähnten Folgen eintreten.

Aarau, den 12. April 1944.

On 38

Bezirksgericht Aarau.



**Flatternde Blachen**

Was sagt der Fachmann dazu? Die Antwort darauf gibt Ihnen die interessante Broschüre „Die 7 Blachen-Regeln“ von Stamm. Genau wie vor 60 Jahren ist die STAMM-Blache im 5. Kriegsjahr zuverlässig und absolut wasserdicht. Sie wird auch heute noch aus reinem Hanfsegeltuch hergestellt.

**STAMM & CO. EGLISAU**

BLACHENFABRIK SEIT 1891



4

**Ich will** mloh

durch SELBSTSTUDIUM weiterbilden: senden Sie mir je einen AEBNIT-KURS über Recht und Volkswirtschaft unverbindlich zur Ansicht. Name und Adresse:

(An den AEBNIT-VERLAG, Muri bei Bern.) 1

Metall- und Kartonpackungen



Ernst & Co Blechdosenfabrik Kunsnacht (Zürich)

Interessenten für  
**Metasilikat**

sucht:  
Hch. Schweizer, Basel 5  
Postfach 34

**Dezimalwaage,**  
neu, 500 kg Tragkr., Fr. 285.  
**Jean Sigrist, Olten**  
Tel. (062) 5 42 67

**Grossist sucht**

für Verkauf an Grossverbraucher und verarbeitende Betriebe

**Lebensmittel**

jeder Art, speziell Trockenfrüchte, Konserven, Dörrengemüse usw., auch belehnte Posten, sowie Importbeteiligungen. OFZ 11

Telephon 8 32 06 Zürich  
Postfach 345 Zürich I



**SCHILDER**  
für alle Zwecke  
E. PFISTER & CO  
Tel. 8 09 23 Zürich 6

**Primus Velo-Anhänger**

Nur Fr. 58.--  
76.--, 105.--  
usw.



sowie unser „Tiger“ mit den wuchtigen 4 Tiger-Rädern. Viele Modelle, sofort lieferbar.  
**Primus Kolliker, Zürich**  
Fahrzeugfabrik, Bäckerstrasse 61,  
Telephon 7 67 43.  
— BESTELLSCHEIN —  
Senden Sie mir den reichhaltigen Gratis-Katalog P/10.

Name:

Adresse:

(Gesamt ausschneiden, in offener Couvert, mit 5 Cts. frankiert, einlegen)



**WETTER-CLICHES**  
Hotzstrasse 23, Zürich 6

Gerade

**Ihr Fall**

Ist vielleicht in unseren Prospekten und Inseraten nie berücksichtigt worden. Darum bitten wir Sie, sich zu notieren

**Muba Stand 92, Halle 1**

Wir besprechen gerne mit Ihnen, dort oder später, wie die

**Ustera**

Durchschreibe-Buchhaltung oder die „Ustera“ Sichtkarte

Ihren Anforderungen gerecht werden können. Leichte Einführung, genaue Aufstellung nach Kostenfaktoren, Kostenstellen, Kostenträger.

**E. Keller A.-G., Uster**

Telephon (051) 98 90 51 (Kt. Zürich)

Spezialdruckeret für Buchhaltung und Organisation

**GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT**  
WINTERTHUR

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur  
**30. ordentlichen Generalversammlung**  
auf Montag den 15. Mai 1944, 10 Uhr,  
in das Casino in Winterthur

**TRAKTANDEN:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1943. Bericht der Kontrollstelle. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Aktivsaldos.
3. Statutarische Neuwahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz mit dem Revisionsbericht sowie der Geschäftsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 20. April 1944 an unserem Hauptsitz in Winterthur und unseren Zweigniederlassungen zur Einsicht der Aktionäre auf. Der gedruckte Geschäftsbericht kann an unserem Hauptsitz und bei den Banken bezogen werden. W 28

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können die Zutrittskarten bis zum 8. Mai bei unserem Hauptsitz in Winterthur anfordern.

Während der Zeit vom 1. Mai bis und mit dem 15. Mai werden im Aktienregister keine Uebertragungen von Aktien vermerkt.

WINTERTHUR, den 13. April 1944.

DER VERWALTUNGSRAT.

**Schweizerische Treuhandgesellschaft**

**BASEL Zürich Genf Lausanne**

St.-Albananlage 1 Bahnhofstrasse 66 Rue du Mont-Blanc 8 Grand-Chêne 1